

ДОГОВОР

№ РД-08-46 / 02.06.2020г.

Днес, г., в гр. София между:

НАЦИОНАЛЕН СТАТИСТИЧЕСКИ ИНСТИТУТ (НСИ) с адрес: гр. София п. к. 1038, ул. „Панайот Волов” № 2, БУЛСТАТ 000695146, представляван съгласно Заповед № РД-05-774/17.10.2017 г. от Цветан Нанов – главен секретар на НСИ и Анета Фасулкова – началник на отдел „Финансово-счетоводни дейности“, от една страна, наричани по-долу за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ** и от друга

„ОБРАЗОВАНИЕ И НАУКА” ЕАД, със седалище и адрес на управление: гр. София - 1184, бул. „Цариградско шосе” № 117, ЕИК 831643269, представлявано от Анастасия Бонева - изпълнителен директор, наричан по-долу за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**,

на основание проведена открита процедура по Закона за обществените поръчки, в изпълнение на Решение № ПД-72/07.11.2019 г. на главния секретар на НСИ и чл. 2, ал. 1 от Рамково споразумение № РД-08-135/22.11.2019 г. се сключи настоящият договор за следното:

I. ПРЕДМЕТ

Чл. 1. (1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши, съгласно Приложение № 1 към настоящия договор, предпечатна подготовка, отпечатване, довършителни процеси и доставка на статистически издания, формуляри и др. печатни материали съгласно Приложение № 1, представляващо неразделна част от договора, както следва:

1. **Бизнес наблюдение в промишлеността към 10-ти – в инфографики - тираж 7 556 броя;**
2. **Бизнес наблюдение в сектора на услугите към 10-ти ... – тираж 5802 броя;**
3. **Бизнес наблюдение в строителството към 10-ти – тираж 3860 броя;**
4. **Бизнес наблюдение в търговията на дребно към 10-ти ... - тираж 5782 броя;**
5. **Анкетна карта за използването на ИКТ през 2020 г. Писмо до домакинствата – тираж 5 600 броя;**
6. **Анкетна карта за използването на ИКТ от лицата през 2020 г. – тираж 12 450 броя;**
7. **Инструкция за попълване на анкетни карти за използването на ИКТ – тираж 312 броя.**

(2) Приложение № 1 към настоящия договор представлява Ценова оферта с Вх. № 07-13-187/26.05.2020 г. на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за **предпечатна подготовка, отпечатване, довършителни процеси и доставка на статистически издания, формуляри и др. печатни материали**. Офертата е получена в отговор на Заявки за възлагане от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, представляващи Приложение № 2 към настоящия договор.

Чл. 2. Доставка на допълнително заявената позиция по чл. 2, ал. 1 от Рамковото споразумение се извършва до адреса на ЦУ на НСИ – гр. София, п. к. 1038, ул. „Панайот Волов“ № 2, до адресите на Териториалните статистически бюра на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и до съответните статистически отдели в областните градове на страната, съгласно Списък за разпространение, представляващ Приложение № 3, неразделна част от договора.

II. СРОК

Чл. 3. Срокът на изпълнение на настоящия договор е 10 дни, считано от датата на подписването му.

III. ВЪЗЛАГАНЕ И ПРИЕМАНЕ

Чл. 4. Етапите на възлагане и приемане на работата са описани в Приложение А от Техническата спецификация, представляваща неразделна част от Договор № РД-08-147/03.12.2019 г.

Чл. 5. (1) Възложената работа на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ се приема с приемо-предавателен протокол, подписан от упълномощени представители на двете страни. Протоколът заедно с приложената към него фактура-оригинал със същата стойност са основание за изплащане на посочената в тях сума.

(2) Всички възражения на страните относно изпълнението на отделните етапи на работата задължително следва да бъдат отразени при подписването на приемо-предавателния протокол. Ако при прегледа не бъдат направени възражения, се счита, че работата е одобрена, освен ако се касае за скрити недостатъци (такива, които не могат да се открият при обикновен преглед). В последния случай правата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ се запазват, ако той своевременно уведоми ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за открития недостатък.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да откаже да приеме работата, ако открие съществени недостатъци.

IV. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 6. Стойността на договора е в общ размер на **3 963,12** лв. (три хиляди деветстотин шестдесет и три лева и дванадесет стотинки) без ДДС, съгласно ценовата оферта на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Разходите за отпечатването на материалите по чл. 1, ал. 1, т. 1-4 се финансират със средства от споразумение за субсидия с Европейската комисия по проект „Бизнес наблюдения и наблюдение на потребителите“ № ECFIN/004/2020/SI2.824976, РД-10-5/13.04.2020 г., а по чл. 1, ал. 1, т. 5-7 се финансират със средства от споразумение за субсидия № 2019.0252, РД-10-17/13.12.2019 г.

Чл. 7. Заплащането за изпълнената заявка се извършва, в срок от 10 (десет) дни от подписване на приемо-предавателния протокол и фактурата по чл. 5, ал. 1.

Чл. 8. Банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в лева е:

IBAN: **BG59SOMB91301017742501**

BIC: **SOMBBGSF**

Банка: „Общинска банка“ АД

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 9. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. да иска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за изпълнение на работата;
2. да иска предоставянето на полиграфическите изходни материали в сроковете по съответното приложение на Техническата спецификация;
3. да иска уговореното възнаграждение;
4. в случай на забава на плащането от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, временно да преустанови изпълнението на работата по следващите заявки. Работата се подновява след получаването на дължимата сума, ведно със съответните санкции предвидени в договора.

Чл. 10. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1. да извърши посочената в чл. 1 от настоящия договор работа точно и добросъвестно, съобразно ценвата му оферта и заявките на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
2. да допуска представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до мястото на изпълнение на заявките за осъществяване на текущ контрол върху изпълнението;
3. да представя при поискване от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ справка-отчет за произведената и доставена до момента продукция;
4. да уведомява своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички трудности по изпълнение на задачата, които могат да осуетят изпълнението на заявките в уговорения срок, както и за мерките, които са взети за отстраняването им;
5. да не разпространява и да не се възползва от сведения и данни, станали му известни по повод и във връзка с изпълнението на настоящия договор;
6. да предаде изработеното на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, като до неговото приемане от последния да полага грижата на добър стопанин за запазването му.

VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 11. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да иска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълни възложената работа в срок и без отклонения от заявките;
2. ако при извършване на работата ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се е отклонил от заявката или ако изпълнената работа има недостатъци, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ разполага с едно от следните права по свой избор:
 - а) да определи подходящ срок, в който изпълнителят безвъзмездно да поправи работата си;
 - б) да отстрани за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ недостатъците от работата му, респективно отклоненията от поръчката.
3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има изключителното право да определя продажните цени на предоставените за продажба печатни материали;
4. да иска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ справка-отчет за произведената и доставена до момента продукция.

Чл. 12. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

1. да оказва необходимото съдействие за изпълнение на работата;
2. да предоставя на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ полиграфическите изходни материали в сроковете по съответното приложение на Техническата спецификация;
3. да заплати договорената цена в размера, по начина и в срока, определен в договора.

VII. ПОВЕРИТЕЛНОСТ

Чл. 13. (1) Страните по договора се задължават да опазват по всички възможни начини и чрез всякакви мерки конфиденциална информация, до която получават достъп при изпълняване на предмета на договора.

(2) Страните по договора се задължават да опазват и да не разгласяват пред трети лица конфиденциална информация, свързана с отсрещната страна, без да са получили писмено разрешение за това.

(3) При обработване на лични данни в изпълнение на настоящия договор, страните гарантират, че прилагат подходящи технически и организационни мерки по такъв начин, че обработването на лични данни е в съответствие с изискванията на Общия регламент относно защитата на данните и ЗЗЛД и осигуряват защита на правата на субектите на данни.

(4) Страните не могат да възлагат обработване на лични данни в изпълнение на договора на трети лица без писмено разрешение от другата страна. Страната, която възлага обработването на трето лице следва да гарантира, че лицата, оправомощени да обработват личните данни, са поели ангажимент за поверителност, както и че третото лице е предприело действия за прилагане на подходящи технически и организационни мерки за осигуряване на подходящо ниво на сигурност на личните данни и защита на правата на субектите. При оценка на подходящото ниво на сигурност се вземат предвид рисковете, които са свързани с обработването като: случайно или неправомерно унищожаване, загуба, промяна, неразрешено разкриване или достъп до прехвърлени, съхранявани или обработени по друг начин лични данни.

(5) В случай че се установи нарушение на сигурността на обработваните лични данни, страната установила нарушението уведомява другата, без ненужно забавяне, като ѝ предостави цялата налична информация във връзка с нарушението.

(6) Страните гарантират, че обработването на лични данни няма да надвишава целите, за които са събрани и данните ще бъдат заличени след изтичане на сроковете, установени в националното законодателство или в правото на ЕС.

VIII. ОТГОВОРНОСТ И НЕУСТОЙКИ

Чл. 14. При забавено плащане от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на дължими по договора суми, той дължи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ неустойка в размер на 0,05 % за всеки ден от забавата, но не повече от 10 % общо от забавеното плащане.

Чл. 15. (1) При неизпълнение на възложената работа в договорения срок, както и при неотстраняване на констатираните недостатъци в определения от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ срок, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи законната лихва върху стойността на неизпълнените или некачествените изпълнените работи до десетия ден на забавата, а след това – увеличена с 10 пункта.

(2) При неточно изпълнение на договора ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ задържа предоставената по чл. 11 от договора гаранция за изпълнение.

IX. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 16. Настоящият договор се прекратява:

1. с изпълнението му;
2. с изтичане на неговия срок;
3. по взаимно писмено съгласие между страните;

4. с едностранно 3-дневно писмено изявление на изправната страна за развалянето му при неизпълнение от другата страна.

Х. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ УСЛОВИЯ

Чл. 17. Отговорник по изпълнението на договора от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ: Павел Павлов – главен експерт в отдел „Публикации, библиотека и дигитални продукти“, тел. 02/9857 265, e-mail: ppavlov@nsi.bg, с правата да подписва протоколите по чл. 8, ал. 1, т. 1 от договора.

Чл. 18. Отговорник по изпълнението на договора от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ: Ангел Танев – директор Производствена дейност, тел.: 0888/216 543, e-mail: angeltanev5@gmail.com.

Чл. 19. За всички неуредени в договора въпроси ще се прилагат разпоредбите на гражданското законодателство на Република България.

Договорът се изготви и подписа в два еднообразни екземпляра – по един за всяка от страните.

Приложения:

Приложение № 1 - Ценова оферта на Изпълнителя Вх. № 07-13-187/26.05.2020 г.;

Приложение № 2 – Заявки за издателска и полиграфическа услуга;

Приложение № 3 - Списък за разпространение.

Чл. 37 от ЗОП

ВЪЗ

Ане
Нач

Съг.
Ант
за п

Цве

Изг
Доб